



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Второй комитет

Пункт 19(d) повестки дня

**Устойчивое развитие: охрана глобального
климата в интересах нынешнего и будущих
поколений человечества**

Боливия (Многонациональное Государство)*: проект резолюции

Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/53 от 6 декабря 1988 года, 54/222 от 22 декабря 1999 года, 62/86 от 10 декабря 2007 года, 63/32 от 26 ноября 2008 года, 64/73 от 7 декабря 2009 года, 65/159 от 20 декабря 2010 года, 66/200 от 22 декабря 2011 года, 67/210 от 21 декабря 2012 года и 68/212 от 20 декабря 2013 года и на другие резолюции и решения, касающиеся охраны глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества,

ссылаясь также на цели, принципы и положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹, прежде всего принципы справедливости, общей, но дифференцированной ответственности и соответствия реальным возможностям,

принимая во внимание, что стороны, являющиеся развитыми странами, должны играть ведущую роль в борьбе с изменением климата и его пагубными последствиями,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию³ и План вы-

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77 и Китая.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, № 30822.

² Резолюция 55/2.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.



полнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁴, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵, решения тринадцатой-девятнадцатой сессий Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и третьей-девятой сессий Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, принятую на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, проведенной 9–13 мая 2011 года в Стамбуле, Турция⁶, Программу действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁷, Маврикийскую декларацию⁸ и Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁹ и Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹⁰,

ссылаясь также на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»¹¹,

ссылаясь далее на свою резолюцию 68/309 от 10 сентября 2014 года, в которой она приветствовала доклад Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития¹² и постановила, что предложение Рабочей группы открытого состава станет главной основой для интеграции целей в области устойчивого развития в повестку дня в области развития на период после 2015 года,

1. *принимает к сведению* решения девятнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и девятой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые правительство Польши принимало 1–23 ноября 2013 года в Варшаве¹³;

⁴ Там же, резолюция 2, приложение.

⁵ Резолюция 60/1.

⁶ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

⁷ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

⁸ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение I.

⁹ Там же, приложение II.

¹⁰ Доклад третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, Апиа, Самоа, 1–4 сентября 2014 года (A/CONF.223/10), глава I, резолюция 1, приложение.

¹¹ Резолюция 66/288, приложение.

¹² A/68/970.

¹³ FCCC/CP/2013/10/Add.1, Add.2/Rev.1 и Add.3 и FCCC/KP/CMP/2013/9/Add.1.

2. *принимает к сведению также доклад* Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата о работе Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся 11–23 ноября 2013 года в Варшаве¹⁴;

3. *отмечает* завершение организованного Генеральным секретарем саммита по проблеме изменения климата и с удовлетворением отмечает, что его проведение усилило существующий политический импульс в направлении переговоров по проблеме изменения климата;

4. *с признательностью отмечает*, что правительство Перу будет принимать двадцатую сессию Конференции сторон Конвенции и десятую сессию Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые состоятся 1–12 декабря 2014 года в Лиме;

5. *предлагает* секретариату Конвенции представить через Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад о работе Конференции сторон;

6. *просит* Генерального секретаря предусмотреть в предлагаемом им бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов ассигнования на проведение сессий Конференции сторон Конвенции и ее вспомогательных органов;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества».

¹⁴ A/69/317, раздел I.